

Véhicule pr. transports mixtes	Marque M O R R I S	Type 1000. Mini Minor Mk II	Fiche d'homologation n° CH 1555 01
MOYENS D'IDENTIFICATION "1000" et "Mini Minor Mk II" sur porte arrière			
"M - A W 6 ." devant numero de châssis et s. plaquette constructeur			
Numéro du châssis frappé à l'avant à droite sur plancher et sur plaquette			
Signe d'identification du moteur frappé "99 H" à l'avant à droite sur bloc au-dessus dynamo (plaquette)			
Constructeur MORRIS Motor Co COWLEY (GB) Importateur J.H. KELLER A.G. ZURICH			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>s. roues avant</u>		MOTEUR Genre <u>En ligne</u> Temps <u>4</u>	
Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance <u>-</u>		Marque <u>B M C</u> Carbur. <u>B</u>	
Frein de service <u>Hydraul. l-circ. exp. int. s. toutes les roues</u>		Type <u>99 H</u>	
Frein auxiliaire <u>(Méc. exp. int. câble. Ralentisseur -</u>		Position <u>à l'avant</u> Nombre cyl. <u>4</u>	
Frein stationn. <u>s. roues arrière</u> Frein pr. rem. <u>-</u>		Alésage <u>64,58</u> Course <u>76,2</u>	
Transmission <u>Néc. synchronisiert *)</u> Nombre vit. <u>4</u>		Cylindr. <u>998</u> cm ³ CV-Impôt <u>5,09</u>	
Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>115</u> km/h		CV-puiss. <u>34</u> (DIN) à <u>4600</u> t/m	
CARROSSERIE Forme <u>Limousine</u> Nombre portes <u>2 + 1</u>		Refroidissement <u>Eau</u>	
Toit ouvert <u>-</u>		Bruit <u>77</u> dB (B) à <u>4600</u> t/m	
Nombre de places : Total <u>4</u> ; AV <u>2</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>2</u> ; Places debout <u>-</u>		Amortissement bruit <u>1 pot échappem^t</u>	
DIMENSIONS		POIDS	
Voie AV <u>1220</u> AR <u>1170</u>		Avant	
Diam. braquage G <u>8,8</u> DR <u>8,7</u>		Milieu	
Empattement <u>2140</u> (/ / / /)		Arrière	
Dimensions ext.		TOTAL	
Dimensions int.		A vide <u>390</u>	
Longueur <u>3300</u>		Charge utile <u>90</u>	
Largeur <u>1410</u>		Total <u>480</u>	
Hauteur <u>1360</u>		Garantie fabr. <u>478</u>	
Porte à faux AV <u>450</u>		Dimens. pneus <u>5.20 x 10 4 Ply</u>	
AR <u>710</u>		Charge p. essieu <u>510</u>	
lat. <u>460</u>		de l'ensemble	
		Poids maxi remorquable <u>-</u> kg	

EQUIPEMENTEquipement électrique 12 V

Feux de route 2/UNCAS E 4 Avertisseur optique oui
 Feux de croisement Bilux asym. Feux de position 2/combinés
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/électr. (1 ton) Niv. sonore 90 (dB/B)
 Essuie-glace 2/électr. Lave-glace oui
 Feux arrière 2/combinés Catadioptrés 2/séparés
 Feux stop 2/combinés Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. 2/ Plaque ~~rectangulaire~~/oblongue
 Rétroviseur 1/int. + 2/ext. Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin
 AV blanc latér. - AR orange
 Avert. clign. - Lampes de travail -
 Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Vhc. pour transports mixtes
 Marque & type MORAIS 1000 Mini Minor
Rk II
 Homologation n° CH 1555 01
 Forme de la carr. Limousine
 Places ass. : Total 4 (2 avant)
 Poids à vide 660 Carburant B
CV 5,00
 Charge utile 300 Cylindrée 900 cm³
 Poids total 960 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:

- *) Transmission : Sur demande, automate 4 vitesses (Convertisseur de couple sans position de stationnement)
 Cale exigée.

Remplace FH CH 1555 01 du 13.12.1967

Moyens d'identification

Lieu et date de l'expertise
Zürich, 12.12.1967
Berne, 16.10.1969

La commission d'expertise

Véhicule pour
transports mixtesMarque
M O R R I SType
Mini Minor Mk II 1000Fiche d'homologation n°
CH 1555 01

MOYENS D'IDENTIFICATION "Mini Minor Mk II" et "1000" sur porte arrière

"M-AW6" = direction à droite

"M-AW6L" = direction à gauche) devant le No châssis et sur plaquette du constructeur

Numéro du châssis frappé sur le plancher à droite à l'AV et sur plaquette

Signe d'identification du moteur frappé "99 H" à l'AV à droite sur bloc au-dessus dynamo (plaquette)

Constructeur MORRIS Motors Co Ltd, Cowley (GB) importateur J.H. Keller AG, Zurich

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement avant
 Direction gauche ou droite Assistance _____
 Frein de service hydraulique, 1-circuit, à expansion interne
 Frein auxiliaire) _____ Ralentisseur _____
 Frein stationn. méc. exp.int. r.AR Frein pr. rem. _____
 Transmission méc.synchronisée * Nombre vit. 4
 Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. 115 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
 Marque B M C Carbur. ess.
 Type 99 H
 Position avant Nombre cyl. 4
 Alésage 64.58 Course 76.2
 Cylindr. 998 cm³ CV-Impôt 5.09
 CV-puiss. 34 (DIN) à 4600 t/m
 Refroidissement eau
 Bruit 77 dB (B) à 4600 t/m
 Amortissement bruit 1 pot

CARROSSERIE Forme limousine Nombre portes 2 + 1
 Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total 4 ; AV 2 ; milieu _____ ; AR 2 ; Places debout _____

DIMENSIONS Voie AV 1220 AR 1170
 Diam. braquage G 8.8 DR 8.7
 Empattement 2140 / (/ /)
 Dimensions ext. Dimensions int.
 Longueur 3300 1100
 Largeur 1410 1280
 Hauteur 1360 850
 Porte à faux AV 450
 AR 710 460
 lat. _____

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL
 A vide 390 270 660
 Charge utile 90 210 300
 Poids total 480 480 960
 Garantie fabr. 478 502 981
 Dimens. pneus 5.20 x 10 4 Ply
 Charge p. essieu 510 510
 Poids maxi remorquable _____ kg
 de l'ensemble

EQUIPEMENT Equipement électrique 12 V

Feux de route 2/ LUCAS E4 Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/ Bilux,asy Feux de position 2/ combinés

Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____

Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 90 dB/B)

Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace oui

Feux arrières 2/ combinés Catadioptrés 2/ séparés

Feux stop 2/ combinés Feux de recul _____

Eclair. plaque contr. 2 Plaque forme rect/oblongue

Rétroviseur 1/ intér. 2/ extér. Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin

AV blanc latér. _____ AR orange

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Vhc. pr. transp. mixtes

Marque & type MORRIS Mini Minor Mk II

L 1000

Homologation n° CH 1555 01

Forme de la carr. limousine

Couleur _____ (selon véhicule)

Places ass. : Total 4 (2 avant)

Poids à vide 660 Carburant essence

CV 5,09

Charge utile 300 Cylindrée 998 cm³

Poids total 960 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

***) Transmission : Sur demande convertisseur de couple avec boîte automatique à 4 vitesses sans position "parc".**

Le véhicule doit être équipé d'une cale.

Lieu et date de l'expertise
Zurich, 12.12.67

La commission d'expertise